

*Patrimoine
Musical
Français*

ÉDITION CRITIQUE

M.-A. Charpentier

HISTOIRES SACRÉES, VOL. 4

Judith sive Bethulia liberata [H. 391]

monumentales

CmbV
Centre de musique
baroque de Versailles

ÉDITIONS DU CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES

*Patrimoine
Musical
Français*

M. - A. Charpentier

HISTOIRES SACRÉES, VOL. 4

Judith sive Bethulia liberata [H. 391]

Édition de Jean Duron

Les Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
sont soutenues par
le Ministère de la Culture et de la communication
(Direction de la Musique, de la Danse, du Théâtre et des Spectacles),
le Sénat,
le Conseil Régional d'Ile-de-France
et le Conseil Général des Yvelines

Centre de Musique Baroque de Versailles
Hôtel des Menus-Plaisirs
22, avenue de Paris
F - 78000 Versailles

© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 019 a
Première impression : avril 2007

Tous droits d'exécution, de reproduction,
de traduction et d'arrangement réservés

JUDITH, SIVE BETHULIA LIBERATA

[H. 391]

[Première partie]

[Dessus de violon 1]

[Dessus de violon 2] ⁽¹⁾

Chorus Assyriorum

[Dessus]

Sta - bat Ho-lo - fer-nes super montes urbis Be - thu - li-æ ut e-am op - pu - gna - - - -

[Hauts-contre]

Sta - bat Ho-lo - fer-nes super montes urbis Be - thu - li-æ ut e-am op - pu - gna - - - -

[Tailles]

Sta - bat Ho-lo - fer-nes super montes urbis Be - thu - li-æ ut e-am op - pu - gna - - - -

[Basses]

Sta - bat Ho-lo - fer-nes super montes urbis Be - thu - li-æ ut e-am op - pu - gna - - - -

[Basse continue]

5 #6 5 6 5 6 6 7 6
3 #4 #

5

- ret et ac-ces-se-runt ad eum duces e-xer-ci-tus e - jus, et il - li, et il - - - li di-xe - - - runt :

- ret et ac-ces-se-runt ad eum duces e-xer-ci-tus e - jus, et il - li di - xe - - - - - runt :

- ret et ac-ces-se-runt ad eum duces e-xer-ci-tus e - jus, et il - li, et il - - li di-xe - - - runt : _____

- ret et ac-ces-se-runt ad eum duces e-xer-ci-tus e - jus, et il - li di - xe - - - - - runt :


5 5 6 4 7 5 3 #
3 #4 2 7 4 3 #

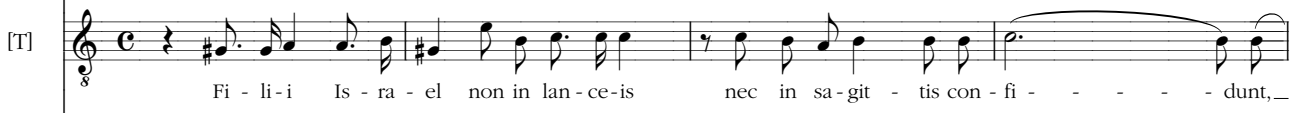
Tournez pour le trio qui suit


(1) la partie ne figure pas dans le manuscrit ; cf. INTRODUCTION, p. XXV-XXVII.


11

Tres duces Assyrii


[Hc]  Fi - li - i Is - ra - el non in lan - ce - is nec in sa - git - - - tis con - fi -


[T]  Fi - li - i Is - ra - el non in lan - ce - is nec in sa - git - tis con - fi - - - - - dunt, -


[B]  Fi - li - i Is - ra - el non in lan - ce - is nec in sa - git - tis con - fi - - - -


[Bc]  # 6 # 7 7 5 4 3

15


 - dunt, sed mon - - - - tes de - fen - dunt il - - los, et mu - ni - unt il - los col - - les


 - sed mon - - - - tes de - fen - dunt il - - los, et mu - ni - unt il - los col - - les


 - dunt, sed mon - - - - tes de - fen - dunt il - - los, et mu - ni - unt il - los


 5 6

18

 in prae - ci - pi - ti - o, in prae - ci - pi - ti - o cons - ti - tu - - - - ti.

 in prae - ci - pi - ti - o, in prae - ci - pi - ti - o, in prae - ci - pi - ti - o cons - - ti - tu - - ti.

 col - les in prae - ci - pi - ti - o, in prae - ci - pi - ti - o cons - ti - tu - - - - ti.

 # 5 6 # 5 4 3

82

Filii Israel

[D] Pec - ca - vi - mus, Do - mi - ne, pec - ca - vi - mus ; in - jus - te

[Hc] Pec - ca - vi - mus, Do - mi - ne, pec - ca - vi - mus, pec -

[T] Pec - ca - vi - mus, Do - mi - ne, pec - ca - vi - mus ;

[B] Pec - ca - vi - mus, Do - mi - ne, pec - ca - vi - mus ;

[Bc]

4 10 8 #
2 9

86

e - gi - mus, i - ni - qui - ta - tem fe - ci - mus, pec - ca - vi -

- ca - vi - mus ; i - ni - qui - ta - tem fe - ci - mus, pec - ca - vi -

i - ni - qui - ta - tem, i - ni - qui - ta - tem fe - ci - mus, pec - ca - vi -

in - jus - te e - gi - mus, i - ni - qui - ta - tem fe - ci - mus, pec - ca - vi -

#6 #5 5 6 5 3 #
9 4 4

90

- mus, Do - mi - ne, pec - ca - vi - mus, pec - ca - vi - mus ;

- mus, Do - mi - ne, pec - ca - vi - mus ; i - ni - qui - ta - tem fe - ci -

- mus, Do - mi - ne, pec - ca - vi - mus, in - jus - te e - gi - mus, pec -

- mus, Do - mi - ne, pec - ca - vi - mus, pec - ca - vi - mus, in - jus - te

4 10 #
2 9 8

94

i - ni - qui - ta - - - tem fe - - - ci - mus, pec - ca - vi - mus ; i - ni - qui -
 - mus, i - ni - qui - ta - - - tem fe - - ci - mus, in - jus - te e - gi - mus,
 - ca - - vi - mus ; i - ni - qui - ta - tem fe - ci - mus, pec - ca - vi - mus ; i - ni - qui -
 e - - gi - mus, i - ni - qui - ta - tem fe - - ci - mus, in - jus - te e - - - gi -

♯4
2

98

- ta - tem fe - ci - mus, in - jus - te e - gi - mus, i - ni - qui - ta - - - tem fe - - - ci - -
 i - ni - qui - ta - tem fe - ci - mus, i - ni - qui - ta - - - tem fe - - - - - - ci - -
 - ta - tem fe - ci - mus, in - jus - te e - gi - mus, i - ni - qui - ta - tem fe - - - - - - ci - -
 - mus, i - ni - qui - ta - tem fe - ci - mus, i - ni - qui - ta - - - tem fe - - - - - - ci - -

♯ 7 ♯5 5 6 5 3
 ♯3 4 4 3

101

- mus. Sed tu, qui - a pi - us es, mi - se - re - - - re,
 - mus. Sed tu, qui - a pi - us es, mi - se - re - - - re
 - mus. Sed tu, qui - a pi - us es, mi - se - re - - re, —
 - mus. Sed tu, qui - a pi - us es, mi - se - re - - re —

4 2 ♯ ♯6
2

266 *Ozias*

[T] 

[Bc] 

270 *Judith*





274






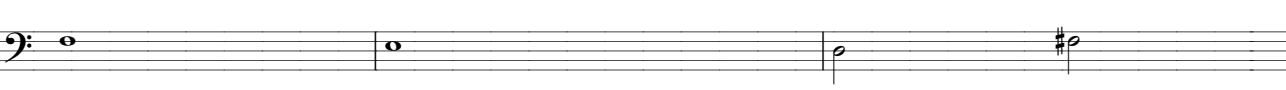
278



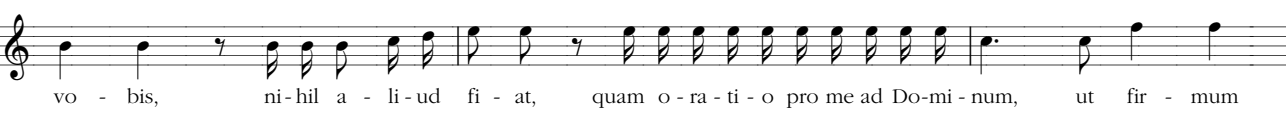


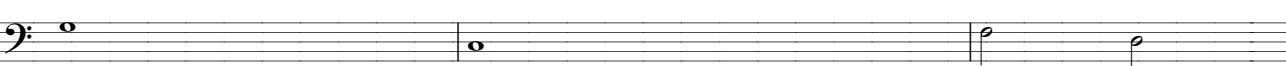
282





285





288

[Dvn 1]

[Dvn 2] ⁽¹⁾

Chorus ex Israel
[tous]

fa - ci-at con-si-li-um me - - um. Va - de, va - de in pa - - - - - ce, et

[Hc]

Va - de, va - de in pa - - - - - ce, et

[T]

Va - de, va - de in pa - - - - - ce, et

[B]

Va - de, va - de in pa - - - - - ce, et

$\frac{4}{2}$

293

Do - mi - nus sit te - - - cum,

trois voix seules

Do - mi - nus sit te - - - cum, o mu - - li - er sanc - - - - ta,

Do - mi - nus sit te - - - cum, o mu - li - er — sanc - - - - - ta,

Do - mi - nus sit te - - - cum, o mu - - li - er sanc - - - - ta,

9 8 7 4 3
3 $\frac{4}{2}$ 5

(1) la partie ne figure pas dans le manuscrit ; cf. INTRODUCTION, p. XXV-XXVII.

(2) le ms indique clairement un sol aux parties de basse et basse continue ; on pourra opter pour un fa (chiffre $\frac{4}{2}$) comme aux mes. 306 et 317.

[tous]
va - de, va - de in pa - - - - ce, et Do - mi - nus sit te - - - - cum,
va - de, va - de in pa - - - - ce, et Do - mi - nus sit te - - - - cum,
va - de, va - de in pa - - - - ce, et Do - mi - nus sit te - - - - cum,
va - de, va - de in pa - - - - ce, et Do - mi - nus sit te - - - - cum,
va - de, va - de in pa - - - - ce, et Do - mi - nus sit te - - - - cum,

#4
2

trois voix seules [tous]
o mu - - li - er for - - - - - tis, va - de,
o mu - - li - er for - - - - - tis, va - de,
o mu - - li - er for - - - - - tis, va - de,
va - de,
va - de,

6 9 8 7 4 3
3 #4 5

812

[Fl & dvn 1]

[Fl & dvn 2]

Judith

[D]

Lau - da - te Do - mi - num Deum nostrum, qui non de - se - ru - it spe - ran - tes in se,

[Bc]

5 6

818

[Ritournelle]
flutes et violons

qui non de - se - ru - it spe - ran - tes in se.

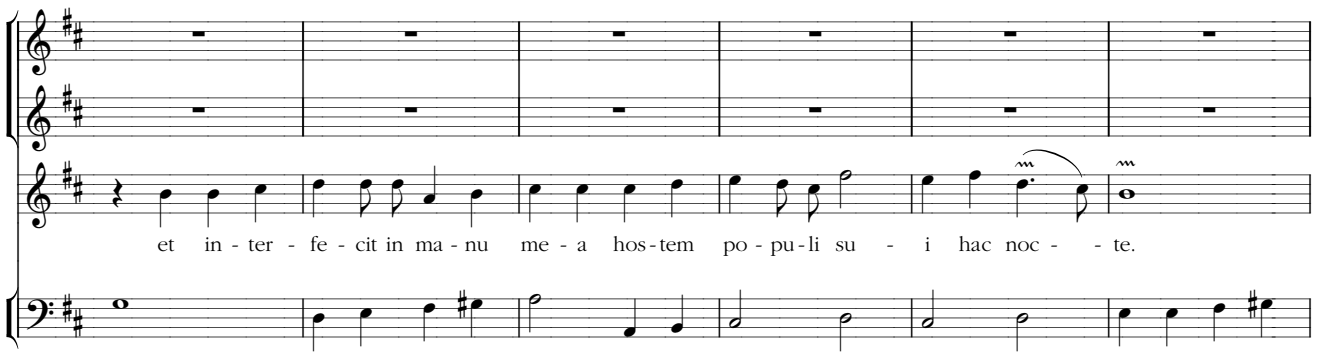
824

830

A - dim - ple - vit in me an - cil - la su - a mi - se - ri - cor - di - am su - - am :

4 3

837



et in - ter - fe - cit in ma - nu me - a hos - tem po - pu - li su - i hac noc - - te.

843



Lau - da - te Do - minum De - um nostrum, qui non de - se - ru - it spe - ran - tes in se,

5 6

849

[Ritournelle]
[flutes et violons]



qui non de - se - ru - it spe - ran - tes in se.

4 3

855



qui non de - se - ru - it spe - ran - tes in se.

862

[Judith]

Ec - ce ca - put Ho - lo - fernis, quem per - cus - sit Do - mi - nus per ma - num foe - mi - nae. Ip - se est qui hinc e - xe -

7 6

866

- un - tem, i - bi com - mo - ran - tem, et in - de huc revertentem si - ne ma - cu - la pec - ca - ti vo - bis re - vo - ca - vit _

5 6

870

me. Lau - da - te Dominum De - um nostrum, qui non de - se - ru - it spe - ran - tes in se,

5 6

[Ritournelle]
[flutes et violons]

877

qui non de - se - ru - it spe - ran - tes in se.

883

qui non de - se - ru - it spe - ran - tes in se.

890

Hym - num can - ta - - - - - te _ Do - mi - no,

897

hym - num can - ta - - - - - te _ Do - mi - no, di - ci - te il - - - - - li _

904

can - ti - cum, an - nun - ti - a - te gen - ti - bus quo - ni - am

912

su - a - vis est, su - a - vis est, quo - ni - am su - a - vis est, su - a - vis

5 6 5 6 5 6 5 6 5 5 6 5 6
4 4 4 4 5 4 4

920

est et man - su - e - - - tus, quo - ni - am in sæ - cu - lum

5 6 5
4

928

mi - se - ri - cor - di - a e - - - jus.

Suivez au dernier chœur

936

[Fl & dvn 1]
[Fl & dvn 2]
Chœur [tous]
[D]
[Hc]
[T]
[B]
[Bc]

Hym - num can - te - - - - - mus Do - mi - no, hym - - - - num

Hym - - - - num can - te - mus Do - mi - no, hym - num can - te - - - -

Hym - num can - te - - - - - mus Do - mi - no, hym - num can - te - - - -

Hym - - - - num can - te - mus Do - mi - no, hym - - - - num

(1) la partie (mes. 936-984) ne figure pas dans le manuscrit ; cf. INTRODUCTION, p. XXV-XXVII.

942

can - te - mus Do - mi - no : quo - ni - am su - a - vis est, su - a - vis est, su - a - vis est, su - a - vis

can - te - mus Do - mi - no : quo - ni - am su - a - vis est, su - a - vis est, su - a - vis est, su - a - vis

can - te - mus Do - mi - no : quo - ni - am su - a - vis est, su - a - vis est, su - a - vis est, su - a - vis

can - te - mus Do - mi - no : quo - ni - am su - a - vis est, su - a - vis est,

5 6 4 5 5 6 4

949

est, quo-ni-am in sæ - cu - lum mi - se - ri - cor - di - a e - - - - jus. Et

est, quo-ni-am in sæ - cu - lum mi - se - ri - cor - di - a e - - - - jus. Et

est, quo-ni-am in sæ - cu - lum mi - se - ri - cor - di - a e - - - - - - - - -

quo - ni - am in sæ - cu - lum mi - se - ri - cor - di - a e - - - - jus. Et

9 8 4 3 7 6 7 6 4 3 7 6 #3 4